

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28954640									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Wechseln Sie die Metallbohrer nur, wenn das Werkzeug vollständig angehalten hat, um Verletzungen durch plötzliche Bewegungen zu vermeiden.	To avoid injury from sudden movements, only change metal drill bits when the tool has come to a complete stop.	Changez les forets à métaux uniquement lorsque l'outil est complètement arrêté pour éviter les blessures causées par des mouvements brusques.	Sostituire le punte per metallo solo quando l'utensile si è fermato completamente per evitare lesioni causate da movimenti improvvisi.	Vervang metaalboren alleen als het gereedschap volledig tot stilstand is gekomen, om letsel door plotselinge bewegingen te voorkomen.	Cambie las brocas de metal únicamente cuando la herramienta se haya detenido por completo para evitar lesiones causadas por movimientos bruscos.	Vrtáky do kovu vyměňujte pouze tehdy, když se nástroj úplně zastavil, aby nedošlo ke zranění způsobenému náhlými pohyby.	Svrdla za metal mijenjajte samo kada je alat potpuno zaustavljen kako biste izbjegli ozljede uzrokovane naglim pokretima.	Svrdla za metal mijenjajte samo kada je alat potpuno zaustavljen kako biste izbjegli ozljede uzrokovane naglim pokretima.	Csak akkor cserélje ki a fémfúrót, ha a szerszám teljesen leállt, hogy elkerülje a hirtelen mozgások okozta sérüléseket.
Bei langen Bohrungen oder bei harten Metallen kann eine Kühlung des Bohrers erforderlich sein, um Überhitzung und Beschädigung zu vermeiden. Verwenden Sie ggf. Schneidöl oder eine andere geeignete Kühlflüssigkeit.	When drilling long holes or when drilling hard metals, it may be necessary to cool the drill to avoid overheating and damage. If necessary, use cutting oil or another suitable cooling fluid.	Un perçage long ou un perçage sur métal dur peut nécessiter un refroidissement du foret pour éviter une surchauffe et des dommages. Si nécessaire, utilisez de l'huile de coupe ou un autre liquide de refroidissement approprié.	Una foratura lunga o una foratura di metalli duri potrebbe richiedere il raffreddamento della punta del trapano per evitare surriscaldamenti e danni. Se necessario, utilizzare olio da taglio o altro liquido refrigerante idoneo.	Bij langdurig boren of boren in hard metaal kan het nodig zijn de boor te koelen om oververhitting en schade te voorkomen. Gebruik indien nodig snijolie of een ander geschikt koelmiddel.	La perforación prolongada o la perforación con metal duro pueden requerir enfriamiento de la broca para evitar el sobrecalentamiento y daños. Si es necesario, utilice aceite de corte u otro refrigerante adecuado.	Dlouhé vrtání nebo vrtání do tvrdého kovu může vyžadovat ochlazení vrtáku, aby se zabránilo přehřátí a poškození. V případě potřeby použijte řezný olej nebo jinou vhodnou chladicí kapalinu.	Dugo bušenje ili bušenje tvrdog metala može zahtijevati hlađenje svrdla kako bi se spriječilo pregrijavanje i oštećenje. Ako je potrebno, upotrijebite rezo ulje ili drugu odgovarajuću rashladnu tekućinu.	Dugo bušenje ili bušenje tvrdog metala može zahtijevati hlađenje svrdla kako bi se spriječilo pregrijavanje i oštećenje. Ako je potrebno, upotrijebite rezo ulje ili drugu odgovarajuću rashladnu tekućinu.	Hosszan tartó fúrás vagy keményfém fúrás esetén szükség lehet a fúrószár hűtésére a túlmelegedés és a károsodás elkerülése érdekében. Ha szükséges, használgjon vágóolajat vagy más megfelelő hűtőfolyadékot.
Verwenden Sie Metallbohrer nur zum Bohren von Metallen und nicht für andere Materialien, da dies zu Beschädigungen des Bohrers oder des Werkstücks führen kann.	Only use metal drill bits for drilling metals and not for other materials, as this may cause damage to the drill bit or the workpiece.	Utilisez des forets à métaux uniquement pour percer des métaux et non d'autres matériaux, car cela pourrait endommager le foret ou la pièce à usiner.	Utilizzare punte per metallo solo per forare metalli e non altri materiali poiché ciò potrebbe causare danni alla punta o al pezzo da lavorare.	Gebruik metaalboren alleen voor het boren van metalen en geen andere materialen, omdat hierdoor schade aan de boor of het werkstuk kan ontstaan.	Utilice brocas para metal sólo para perforar metales y no otros materiales, ya que esto puede dañar la broca o la pieza de trabajo.	Vrtáky do kovu používejte pouze pro vrtání kovů a ne jiných materiálů, protože to může způsobit poškození vrtáku nebo obrobku.	Svrdla za metal koristite samo za bušenje metala, a ne za druge materijale jer to može oštetiti svrdlo ili radni predmet.	Svrdla za metal koristite samo za bušenje metala, a ne za druge materijale jer to može oštetiti svrdlo ili radni predmet.	Fém fúrószárat csak fémek fúrásához használjon, más anyagokat ne, mert ez károsíthatja a fúrót vagy a munkadarabot.
Schließen Sie den Betonbohrer nur an eine geeignete Stromquelle an und verwenden Sie ein geprüftes Verlängerungskabel, das für den Betrieb von Elektrowerkzeugen ausgelegt ist.	Only connect the concrete drill to a suitable power source and use a tested extension cord designed for the operation of power tools.	Connectez uniquement la perceuse à béton à une source d'alimentation appropriée et utilisez une rallonge testée conçue pour faire fonctionner des outils électriques.	Collegare il trapano per calcestruzzo solo a una fonte di alimentazione adeguata e utilizzare una prolunga testata progettata per azionare utensili elettrici.	Sluit de betonboor alleen aan op een geschikte stroombron en gebruik een getest verlengsnoer dat is ontworpen voor het bedienen van elektrisch gereedschap.	Conecte únicamente el taladro para concreto a una fuente de energía adecuada y use un cable de extensión probado diseñado para operar herramientas eléctricas.	Vrtačku do betonu připojujte pouze ke vhodnému zdroji energie a používejte otestovaný prodlužovací kabel určený k provozu elektrického nářadí.	Bušilicu za beton priključite samo na odgovarajući izvor napajanja i koristite provjereni produžni kabel namijenjen za rad električnih alata.	Bušilicu za beton priključite samo na odgovarajući izvor napajanja i koristite provjereni produžni kabel namijenjen za rad električnih alata.	A betonfúrót csak megfelelő áramforráshoz csatlakoztassa, és az elektromos szerszámok működtetésére tervezett, tesztelt hosszabbító kábelt használjon.
Bohren Sie mit der empfohlenen Geschwindigkeit und Drehzahl, um eine effiziente und sichere Bohrung zu gewährleisten. Vermeiden Sie abrupte Bewegungen oder unsachgemäße Handhabung.	Drill at the recommended speed and rpm to ensure efficient and safe drilling. Avoid abrupt movements or improper handling.	Percez à la vitesse et au régime recommandés pour garantir un perçage efficace et sûr. Évitez les mouvements brusques ou les manipulations inappropriées.	Forare alla velocità e al numero di giri consigliati per garantire una perforazione efficiente e sicura. Evitare movimenti improvvisi o maneggiamenti impropri.	Boor met de aanbevolen snelheid en het aanbevolen toerental om efficiënt en veilig boren te garanderen. Vermijd plotselinge bewegingen of onjuiste behandeling.	Perfore a la velocidad y RPM recomendadas para garantizar una perforación eficiente y segura. Evite movimientos bruscos o manipulación inadecuada.	Vrtejte doporučenou rychlostí a otáčkami, abyste zajistili efektivní a bezpečné vrtání. Vyvarujte se náhlých pohybů nebo nesprávné manipulace.	Bušite preporučenom brzinom i okretajima kako biste osigurali učinkovito i sigurno bušenje. Izbjegavajte nagle pokrete ili nepravilno rukovanje.	Bušite preporučenom brzinom i okretajima kako biste osigurali učinkovito i sigurno bušenje. Izbjegavajte nagle pokrete ili nepravilno rukovanje.	Fúrjon az ajánlott sebességgel és fordulatszámmal a hatékony és biztonságos fúrás érdekében. Kerülje a hirtelen mozdulatokat vagy a helytelen kezelést.
Achten Sie darauf, dass Sie nicht tiefer bohren als erforderlich, um Beschädigungen von Kabeln, Rohren oder anderen Strukturen zu vermeiden, die sich hinter der Bohrfläche befinden könnten.	Be careful not to drill deeper than necessary to avoid damaging cables, pipes or other structures that may be located behind the drilling surface.	Veillez à ne pas percer plus profondément que nécessaire pour éviter d'endommager les câbles, tuyaux ou autres structures qui pourraient se trouver derrière la surface de forage.	Fare attenzione a non perforare più a fondo del necessario per evitare di danneggiare cavi, tubi o altre strutture che potrebbero trovarsi dietro la superficie di perforazione.	Zorg ervoor dat u niet dieper boort dan nodig is om schade aan kabels, leidingen of andere constructies achter het booroppervlak te voorkomen.	Tenga cuidado de no perforar más profundo de lo necesario para evitar dañar cables, tuberías u otras estructuras que puedan estar detrás de la superficie de perforación.	Dávejte pozor, abyste nevtali hlouběji, než je nutné, abyste nepoškodili kabely, potrubí nebo jiné konstrukce, které se mohou nacházet za povrchem vrtání.	Pazite da ne bušite dublje nego što je potrebno kako biste izbjegli oštećenje kabela, cijevi ili drugih struktura koje se mogu nalaziti iza površine za bušenje.	Pazite da ne bušite dublje nego što je potrebno kako biste izbjegli oštećenje kabela, cijevi ili drugih struktura koje se mogu nalaziti iza površine za bušenje.	Ügyeljen arra, hogy ne fúrjon a szükségesnél mélyebbre, hogy elkerülje a kábelek, csövek vagy más szerkezetek sérülését, amelyek a fúrófelület mögött lehetnek.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Robert Bosch Power Tools GmbH  
Max-Lang-Strasse 40-46, 70771 Leinfelden-Echterdingen,  
Germany  
kontakt@bosch.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28954640									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie den richtigen Bohrer-Typ und die richtige Bohrspitze für das zu bohrende Material (z. B. Beton, Mauerwerk, Holz) und wechseln Sie die Bohrspitze bei Beschädigungen oder Abnutzung rechtzeitig aus.	Use the correct drill type and drill bit for the material to be drilled (e.g. concrete, masonry, wood) and replace the drill bit in good time if it is damaged or worn.	Utilisez le type de foret et le foret adaptés au matériau à percer (par exemple béton, maçonnerie, bois) et remplacez le foret à temps s'il est endommagé ou usé.	Utilizzare il tipo di punta e la punta corretti per il materiale da forare (ad esempio cemento, muratura, legno) e sostituire tempestivamente la punta se è danneggiata o usurata.	Gebruik het juiste boortype en boor voor het te boren materiaal (bijvoorbeeld beton, metselwerk, hout) en vervang de boor tijdig als deze beschadigd of versleten is.	Utilice el tipo de broca y la broca correctos para el material que se va a perforar (por ejemplo, hormigón, mampostería, madera) y reemplace la broca de manera oportuna si está dañada o desgastada.	Použijte správný typ vrtáku a vrtáku pro vrtaný materiál (např. beton, zdivo, dřevo) a v případě poškození nebo opotřebení vrták včas vyměňte.	Koristite ispravnu vrstu svrdla i svrdlo za materijal koji bušite (npr. beton, zid, drvo) i zamijenite svrdlo na vrijeme ako je oštećeno ili istrošeno.	Koristite ispravnu vrstu svrdla i svrdlo za materijal koji bušite (npr. beton, zid, drvo) i zamijenite svrdlo na vrijeme ako je oštećeno ili istrošeno.	Használja a fúrandó anyaghoz (pl. beton, falazat, fa) megfelelő típusú és fúrószárat, és időben cserélje ki a fúrószárat, ha az sérült vagy elkopott.
Lagern Sie den Betonbohrer an einem trockenen und sicheren Ort, fern von Feuchtigkeit, Hitzequellen oder direkter Sonneneinstrahlung, um Rostbildung und Schäden zu vermeiden.	Store the concrete drill in a dry and safe place, away from moisture, heat sources or direct sunlight to avoid rust and damage.	Rangez la perceuse à béton dans un endroit sec et sûr, à l'abri de l'humidité, des sources de chaleur ou de la lumière directe du soleil pour éviter la rouille et les dommages.	Conservare la punta per calcestruzzo in un luogo asciutto e sicuro, lontano da umidità, fonti di calore o luce solare diretta per evitare ruggine e danni.	Bewaar de betonboor op een droge en veilige plaats, uit de buurt van vocht, warmtebronnen of direct zonlicht om roest en schade te voorkomen.	Guarde la perforadora para hormigón en un lugar seco y seguro, lejos de la humedad, fuentes de calor o luz solar directa para evitar oxidación y daños.	Vrták do betonu skladujte na suchém a bezpečném místě, mimo dosah vlhkosti, mimo dosah vlhkosti, zdrojů tepla nebo přímého slunečního záření, aby nedošlo k rezivění a poškození.	Čuvajte bušilicu za beton na suhom i sigurnom mjestu, dalje od vlage, izvora topline ili izravne sunčeve svjetlosti kako biste izbjegli hrđanje i oštećenje.	Čuvajte bušilicu za beton na suhom i sigurnom mjestu, dalje od vlage, izvora topline ili izravne sunčeve svjetlosti kako biste izbjegli hrđanje i oštećenje.	betonfúrót száraz és biztonságos helyen tárolja, távol a nedvességtől, hőforrásoktól vagy közvetlen napfénytől, hogy elkerülje a rozsdásodást és a sérüléseket.
Verwenden Sie die empfohlene Bohrgeschwindigkeit für den jeweiligen Holzbohrer und das zu bohrende Material. Eine zu hohe Geschwindigkeit kann den Bohrer überhitzen oder beschädigen.	Use the recommended drilling speed for the specific wood drill bit and the material being drilled. Too high a speed can overheat or damage the drill bit.	Utilisez la vitesse de perçage recommandée pour le foret à bois spécifique et le matériau à percer. Une vitesse trop élevée peut surchauffer ou endommager la perceuse.	Utilizzare la velocità di foratura consigliata per la punta da trapano per legno specifica e per il materiale da forare. Una velocità troppo elevata può surriscaldare o danneggiare il trapano.	Gebruik de aanbevolen boorsnelheid voor de specifieke houtboor en het materiaal waarin u boort. Een te hoog toerental kan de boormachine oververhitten of beschadigen.	Utilice la velocidad de perforación recomendada para la broca de madera específica y el material que se está perforando. Una velocidad demasiado alta puede sobrecalentar o dañar el taladro.	Použijte doporučenou rychlost vrtání pro konkrétní vrták do dřeva a vrtaný materiál. Příliš vysoké otáčky mohou vrtáčku přehřát nebo poškodit.	Koristite preporučenu brzinu bušenja za određeno svrdlo za drvo i materijal koji se buši. Prevelika brzina može pregrijati ili oštetiti bušilicu.	Koristite preporučenu brzinu bušenja za određeno svrdlo za drvo i materijal koji se buši. Prevelika brzina može pregrijati ili oštetiti bušilicu.	Használja az adott fafúrószárhoz és a fúrandó anyaghoz ajánlott fúrási sebességet. A túl nagy fordulatszám túlmelegedhet vagy károsíthatja a fúrót.
Markieren Sie die gewünschte Bohrtiefe auf dem Holzbohrer oder verwenden Sie eine Tiefenanschlagvorrichtung, um zu verhindern, dass Sie zu tief bohren und das Werkstück beschädigen.	Mark the desired drilling depth on the wood drill bit or use a depth stop device to prevent drilling too deep and damaging the workpiece.	Marquez la profondeur de perçage souhaitée sur le foret à bois ou utilisez une jauge de profondeur pour éviter de percer trop profondément et d'endommager la pièce à travailler.	Segnare la profondità di foratura desiderata sulla punta per legno o utilizzare un misuratore di profondità per evitare di forare troppo in profondità e danneggiare il pezzo.	Markeer de gewenste boordiepte op de houtboor of gebruik een diepteaanslag om te voorkomen dat u te diep boort en het werkstuk beschadigt.	Marque la profundidad de perforación deseada en la broca para madera o utilice un medidor de profundidad para evitar perforar demasiado profundamente y dañar la pieza de trabajo.	Označte požadovanou hloubku vrtání na vrtáku do dřeva nebo použijte hloubkoměr, abyste zabránili příliš hlubokému vrtání a poškození obrobku.	Označite željenu dubinu bušenja na svrdlu za drvo ili upotrijebite mjerač dubine kako biste spriječili predeboko bušenje i oštećenje obratka.	Označite željenu dubinu bušenja na svrdlu za drvo ili upotrijebite mjerač dubine kako biste spriječili predeboko bušenje i oštećenje obratka.	Jelölje be a kívánt fúrási mélységet a fafúrón, vagy használjon mélységmérőt, hogy elkerülje a túl mélyre fúrást és a munkadarab sérülését.
Verwenden Sie bei Bedarf ein geeignetes Kühlmittel oder Schmiermittel beim Bohren von harten Hölzern, um die Hitzeentwicklung zu reduzieren und die Lebensdauer des Bohrers zu verlängern.	If necessary, use a suitable coolant or lubricant when drilling hard woods to reduce heat generation and extend the life of the drill bit.	Si nécessaire, utilisez un liquide de refroidissement ou un lubrifiant approprié lors du perçage de bois durs pour réduire la génération de chaleur et prolonger la durée de vie du foret.	Se necessario, utilizzare un liquido refrigerante o lubrificante appropriato durante la foratura di legni duri per ridurre la generazione di calore e prolungare la durata della punta del trapano.	Gebruik indien nodig een geschikt koelmiddel of smeermiddel bij het boren in hard hout om de warmteontwikkeling te verminderen en de levensduur van de boor te verlengen.	Si es necesario, utilice un refrigerante o lubricante adecuado al perforar maderas duras para reducir la generación de calor y prolongar la vida útil de la broca.	V případě potřeby použijte při vrtání tvrdého dřeva vhodnou chladicí kapalinu nebo mazivo, abyste snížili tvorbu tepla a prodloužili životnost vrtáku.	Ako je potrebno, upotrijebite odgovarajuću rashladnu tekućinu ili mazivo kada bušite tvrdo drvo kako biste smanjili stvaranje topline i produžili vijek trajanja svrdla.	Ako je potrebno, upotrijebite odgovarajuću rashladnu tekućinu ili mazivo kada bušite tvrdo drvo kako biste smanjili stvaranje topline i produžili vijek trajanja svrdla.	Ha szükséges, használjon megfelelő hűtőfolyadékot vagy kenőanyagot kemény fa fúrásakor a hőképződés csökkentése és a fúró élettartamának meghosszabbítása érdekében.
Lagern Sie die Holzbohrer an einem trockenen Ort und halten Sie sie von Feuchtigkeit und Korrosion fern, um ihre Lebensdauer zu verlängern.	To extend the life of the wood drill bits, store them in a dry place and keep them away from moisture and corrosion.	Rangez les forets à bois dans un endroit sec et gardez-les à l'abri de l'humidité et de la corrosion pour prolonger leur durée de vie.	Conservare le punte per legno in un luogo asciutto e tenerle lontane dall'umidità e dalla corrosione per prolungarne la durata.	Bewaar de houtboren op een droge plaats en houd ze uit de buurt van vocht en corrosie om de levensduur te verlengen.	Guarde las brocas para madera en un lugar seco y manténgalas alejadas de la humedad y la corrosión para prolongar su vida útil.	Vrtáky do dřeva skladujte na suchém místě a chraňte je před vlhkostí a korozí, abyste prodloužili jejich životnost.	Čuvajte svrdla za drvo na suhom mjestu i podalje od vlage i korozije kako biste im produžili vijek trajanja.	Čuvajte svrdla za drvo na suhom mjestu i podalje od vlage i korozije kako biste im produžili vijek trajanja.	Tárolja száraz helyen a fafúrószárat, és tartsa távol a nedvességtől és a korróziótól, hogy meghosszabbítsa élettartamukat.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Arbeitsbereich beim Bohren mit Holzbohrern, um Verletzungen zu vermeiden.	To avoid injury, keep children and pets away from the work area when drilling with wood drill bits.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la zone de travail lorsque vous percez avec des forets à bois pour éviter les blessures.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'area di lavoro durante la foratura con punte per legno per evitare lesioni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het werkgebied tijdens het boren met houtboren om letsel te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados del área de trabajo cuando taladre con brocas para madera para evitar lesiones.	Při vrtání s vrtáky do dřeva udržujte děti a domácí zvířata mimo pracovní oblast, aby nedošlo ke zranění.	Držite djecu i kućne ljubimce dalje od radnog područja kada bušite svrdlima za drvo kako biste izbjegli ozljede.	Držite djecu i kućne ljubimce dalje od radnog područja kada bušite svrdlima za drvo kako biste izbjegli ozljede.	A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a munkaterülettől, amikor fafúrószárral fúr.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28954640									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Bei der Verwendung von Bohrern auf glatten Oberflächen wie Glas oder Fliesen besteht die Gefahr des Abrutschens. Halten Sie den Bohrer fest und stabilisieren Sie die Oberfläche, wenn möglich.	There is a risk of slipping when using drill bits on smooth surfaces such as glass or tiles. Hold the drill firmly and stabilize the surface if possible.	Il existe un risque de glissement lors de l'utilisation des forets sur des surfaces lisses telles que le verre ou le carrelage. Tenez fermement la perceuse et stabilisez la surface si possible.	Se si utilizzano punte da trapano su superfici lisce come vetro o piastrelle sussiste il rischio di scivolare. Tenere saldamente il trapano e stabilizzare la superficie, se possibile.	Bij het gebruik van boren op gladde oppervlakken zoals glas of tegels bestaat er gevaar voor uitglijden. Houd de boor stevig vast en stabiliseer het oppervlak indien mogelijk.	Existe riesgo de resbalar al utilizar brocas en superficies lisas como vidrio o azulejos. Sostenga el taladro firmemente y estabilice la superficie si es posible.	Při použití vrtáků na hladké povrchy, jako je sklo nebo dlaždice, hrozí nebezpečí uklouznutí. Vrták držte pevně a pokud možno stabilizujte povrch.	Postoji opasnost od klizanja kada koristite svrdla na glatkim površinama kao što su staklo ili pločice. Čvrsto držite bušilicu i stabilizirajte površinu ako je moguće.	Postoji opasnost od klizanja kada koristite svrdla na glatkim površinama kao što su staklo ili pločice. Čvrsto držite bušilicu i stabilizirajte površinu ako je moguće.	Fúrósárák használata sima felületeken, például üvegen vagy csempén fennáll a csúszás veszélye. Tartsa szilárdan a fúrót, és ha lehetséges, stabilizálja a felületet.
Beim Bohren von Fliesen oder Glas kann Staub entstehen. Tragen Sie eine Atemschutzmaske, um das Einatmen von Staubpartikeln zu verhindern.	Drilling tiles or glass may generate dust. Wear a respirator to prevent inhalation of dust particles.	De la poussière peut être générée lors du perçage du carrelage ou du verre. Portez un respirateur pour éviter d'inhaler des particules de poussière.	Durante la foratura di piastrelle o vetro si può generare polvere. Indossare un respiratore per evitare di inalare particelle di polvere.	Bij het boren in tegels of glas kan stof ontstaan. Draag een gasmasker om het inademen van stofdeeltjes te voorkomen.	Se puede generar polvo al perforar azulejos o vidrio. Use un respirador para evitar la inhalación de partículas de polvo.	Při vrtání dlaždic nebo skla může vznikat prach. Používejte respirátor, abyste zabránili vdechování prachových částic.	Prilikom bušenja pločica ili stakla može nastati prašina. Nosite respirator kako biste spriječili udisanje čestica prašine.	Prilikom bušenja pločica ili stakla može nastati prašina. Nosite respirator kako biste spriječili udisanje čestica prašine.	Csempe vagy üveg fúrásakor por keletkezhet. Viseljen légzőkészüléket, hogy megakadályozza a porrészecskék belélegzését.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.